

EARLY LEARNING AND CHILD CARE CAREERS



Early Learning Works Career Coaching can help you get started in a new career at a preschool or child care center.

Aides and assistant teachers earn up to \$23/hour!

CAREER COACHING OFFERS:



Job Search Assistance

Interview Prep



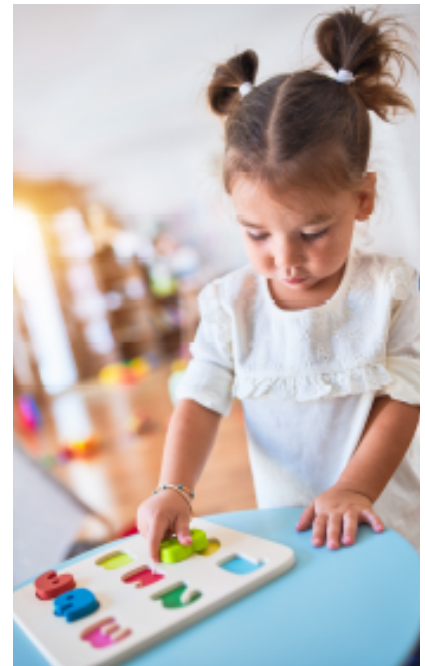
On-the-Job Training

Paid Work Experiences in Licensed Preschools



Assistance Paying for Child Care and Transportation

Assistance Finding and Paying for Training and/or College Courses



CONNECT WITH A CAREER COACH TO GET STARTED!

Interpretation services are available at all WorkSource Centers.

WorkSource Beaverton-Hillsboro:

Alyssa Johnson (English) | alyssa.johnson6@pcc.edu | 971-722-2228

WorkSource Gresham:

Maria Bilobrk (English, German, Spanish) | maria.bilobrk@mhcc.edu | 503-568-1566

WorkSource N/NE Portland:

Carlos Delima (English, Spanish) | skillsteam@irco.org | 971-419-9742

WorkSource SE Portland:

Hanna Young (English, Russian, Ukrainian) | hyoung@seworks.org | 971-432-5034

Latino Network: Xiomy Merida (English, Spanish) | workforce@latnet.org | 971-344-2441



This program is financed in whole or in part with funds provided by Worksystems from Multnomah County Preschool for All. In accordance with Federal Law no person shall be discriminated against or denied benefits as a participant, administrator or staff based on age, disability, sex (including gender, sexual orientation gender identity and pregnancy or childbirth), race/ethnicity, national origin (including limited English proficiency), citizenship, or status as a lawfully admitted immigrant authorized to work in the United States, political affiliation or religious belief. Providers are an equal opportunity program/employer. Auxiliary aids are available, upon request to individuals with disabilities. TTY 1-800-735-2900. To place a free relay call in Oregon, dial 711. *Last updated 6/15/26*

早期學習與托兒職涯



Early Learning Works 職涯輔導可以協助您在幼兒園或托兒中心開啟新的職涯。

助教和助理教師每小時最高可賺取 23 美元！

職涯輔導提供：



求職協助

面試準備

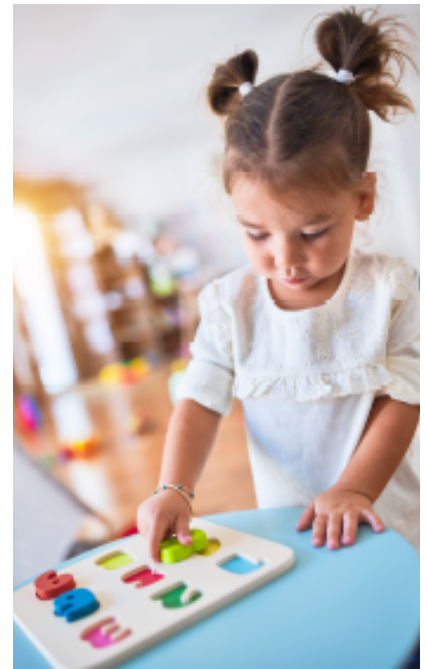


在持照幼兒園的有薪工作經驗



協助支付托兒費與交通運輸費用

協助尋找和支付培訓和／或大學課程



立即與職涯輔導員聯繫，開始您的職涯之旅！

提供口譯服務

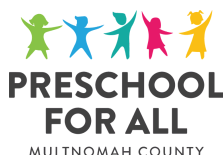
WorkSource Beaverton-Hillsboro/NE Portland Opportunity Center:
Alyssa Johnson (英語) | alyssa.johnson6@pcc.edu | 971-722-2228

WorkSource Gresham:
Maria Bilobrk (英語, 德語, 西班牙語) | maria.bilobrk@mhcc.edu | 503-568-1566

WorkSource N/NE Portland:
Carlos Delima (英語, 西班牙語) | carlostd@irco.org | 971-419-9742

WorkSource SE Portland:
Hanna Young (英語, 俄語, 烏克蘭語) | hyoung@seworks.org | 971-432-5034

Latino Network: Xiomay Merida (英語, 西班牙語) | workforce@latnet.org | 971-344-2441



本計劃的全部或部分經費由穆魯瑪郡透過 Worksystems 提供資金。根據聯邦法律，任何人均不得因種族、膚色、宗教、性別（包括懷孕、生產及相關醫療病況、性別刻板印象、跨性別身分及性別認同）、原國籍（包括英語能力有限）、年齡、殘障，或政治立場或理念而在參與、管理或擔任工作人員時受到歧視或福利遭拒。服務提供者是提供平等機會的計劃／雇主。可應要求向殘障人士提供輔助設施。聽障專線 1-800-735-2900。如欲在俄勒岡州使用免費傳譯電話，請撥打 711。」

ELW Career Coaching Flyer - Chinese - Last updated 9/18/2026

Xirfadaha Shaqo ee Waxbarashada Hore iyo Daryeelka Carruurta



Early Learning Works tababarka Xirfadeed wuxuu kaa caawin karaa in aad xirfad shaqo oo cusub ka bilawdo waxbarashada dugsiga hortii ama xarunta daryeelka carruurta.

Kaaliyayaasha iyo macallimiinta kaaliyaha ah waxay kasbadaan ilaa \$23/saacaddii!

TABABARKA XIRFADEED WUXUU BIXIYAA:



Caawimaada la xiriirta shaqo raadinta



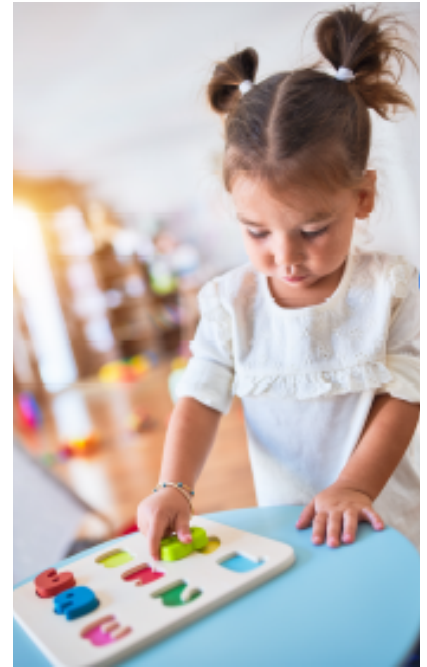
Diyaarinta wareysiga



Khibrad shaqo oo lacag la qaadanayo ee waxbarashada dugsiga hortii ee ruqsada la haysto

Adeegyada taageerada (tusaale, caawimaada lacagaha daryeelka carruurta iyo biilasha adeegyada)

Caawimaada Helitaanka iyo Bixinta lacagta Tababarka iyo/ama Koorsooyinka Kuliyada



Ku xirnow tababare xirfadeed si aad u bilawdo!

Adeegyada turjumaada ayaa laga

WorkSource Beaverton-Hillsboro/Opportunity Center (NE Portland):
Alyssa Johnson (Ingiriis) | alyssa.johnson6@pcc.edu | 971-722-2228

WorkSource Gresham:
Maria Bilobrk (Ingiriis, Jarmal, Isbaanish) | maria.bilobrk@mhcc.edu | 503-568-1566

WorkSource N/NE Portland:
Carlos Delima (Ingiriis, Isbaanish) | carlosd@irco.org | 971-419-9742

WorkSource SE Portland:
Hanna Young (Ingiriis, Ruush, Yukreeniyaan) | hyoung@seworks.org | 971-432-5034

Latino Network:
Xiomy Merida (Ingiriis, Isbaanish) | workforce@latnet.org | 971-344-2441



Barnaamijkan waxaa gabi ahaan ama qayb ahaan lagu maalgeliyay dhaqaale la bixiyay iyada oo la adeegsanayo Worksystems oo ka socda Degaanka Multnomah. Adeeg bixiyayaashu waa fursad barnaamij/shaqo bixiye loo wada siman yahay. Caawimaad dheeraad ah ayaa la helayaa marka la codsado oo la siinayo dadka naafada ah. TTY 1-800-735-2900. Si aad u sameyso wicitaanka gudbinta oo lacag la'aan ah oo ka jira Oregon, wac 711.

Early Learning Works Career coaching - Somali - Last updated 9/18/2026

CARRERAS EN EDUCACIÓN PARA LA INFANCIA TEMPRANA Y CUIDADO INFANTIL



El entrenamiento de carrera con Early Learning Works puede ayudarle a iniciar una nueva carrera en un preescolar o en un centro de cuidado infantil.

Los ayudantes y asistentes de maestros ganan hasta \$23/por hora!

EL ENTRENAMIENTO DE CARRERA LE OFRECE:



Asistencia para la búsqueda de trabajo

Preparación para la entrevista

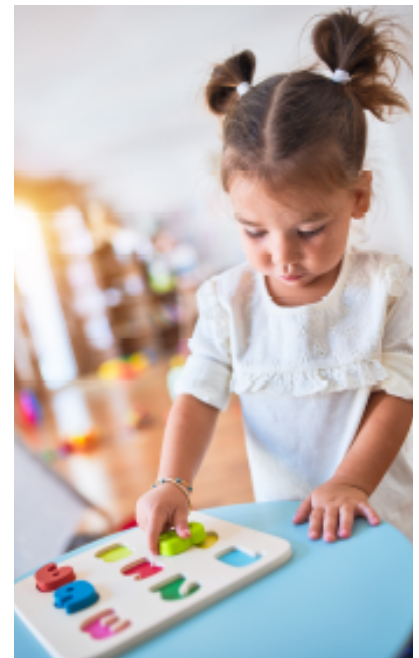


Experiencia de trabajo remunerada en preescolares



Asistencia con pagos para el cuidado infantil y transporte

Asistencia para encontrar y pagar cursos de entrenamiento y/o universitarios



¡CONÉCTESE CON UN ENTRENADOR DE CARRERA PARA EMPEZAR!

Hay servicios de interpretación disponibles

Latino Network:

Xiomy Merida (inglés, español) | workforce@latnet.org | 971-344-2441

WorkSource Gresham:

Maria Bilobrk (inglés, alemán, español) | maria.bilobrk@mhcc.edu | 503-568-1566

WorkSource N/NE Portland:

Carlos Delima (inglés, español) | skillsteam@irco.org | 971-419-9742

WorkSource Beaverton-Hillsboro:

Alyssa Johnson (inglés) | alyssa.johnson6@pcc.edu | 971-722-2228

WorkSource SE Portland:

Hanna Young (inglés, ruso, ucraniano) | hyoung@seworks.org | 971-432-5034



Este programa se financia total o parcialmente con fondos proporcionados a través de Worksystems del Condado de Multnomah. Los proveedores son un programa/empleador que ofrece igualdad de oportunidades. Existen ayudas auxiliares a solicitud para individuos con discapacidades. TTY 1-800-735-2900. Para hacer una llamada gratuita de retransmisión en Oregon, marque 711.

Early Learning Works Career Coaching Flyer - Spanish - Last updated 6/15/26

КАР'ЄРА В СФЕРІ ДОШКІЛЬНОЇ ОСВІТИ ТА ДОГЛЯДУ ЗА ДІТЬМИ



Кар'єрний коучинг у галузі дошкільної освіти може допомогти вам розпочати нову кар'єру в дошкільному закладі або центрі догляду за дітьми.

Помічники та асистенти вчителів заробляють до 23 доларів на годину!

ПРОПОЗИЦІЇ КАР'ЄРНОГО КОУЧИНГУ:



Допомога в пошуку роботи

Підготовка до співбесіди



Оплачуваний досвід роботи в дошкільних закладах

Допомога з оплатою догляду за дитиною та її транспортування



Допомога в пошуку та оплаті навчання та (або) курсів коледжу



ЗВ'ЯЖІТЬСЯ З КАР'ЄРНИМ КОУЧЕМ, ЩОБ РОЗПОЧАТИ!

Послуги перекладача доступні

WorkSource SE Portland:

Hanna Young (Англійська, українська мова, російська) | hyoung@seworks.org | 971-432-5034

WorkSource N/NE Portland:

Carlos Delima (Англійська, іспанська) | carlosd@irco.org | 971-419-9742

WorkSource Gresham:

Maria Bilobrk (Англійська, німецька, іспанська) | maria.bilobrk@mhcc.edu | 503-568-1566

WorkSource Beaverton-Hillsboro/NE Opportunity Center:

Alyssa Johnson (Англійська) | alyssa.johnson6@pcc.edu | 971-722-2228

Latino Network: Xiomu Merida (Англійська, іспанська) | workforce@latnet.org | 971-344-2441



Ця програма отримує повне або часткове фінансування через програму Worksystems округу Мултнома. Організації, які надають послуги у рамках програми, є роботодавцями та програмою рівних можливостей. Особам з обмеженими можливостями допоміжні засоби та послуги будуть надані за запитом. Телетайп 1-800-735-2900. Щоб здійснити безкоштовний ретрансляційний дзвінок в Орегоні, наберіть 711.

Карьера в сфере раннего обучения и ухода за детьми



Early Learning Works Наставничество в области карьерного роста может помочь вам начать новую карьеру в дошкольном учреждении или детском саду.

Помощники и ассистенты учителей зарабатывают до 23 долларов в час!

ВОЗМОЖНОСТИ НАСТАВНИЧЕСТВА В ОБЛАСТИ КАРЬЕРНОГО РОСТА:



Помощь в поиске работы

Помощь в поиске работы

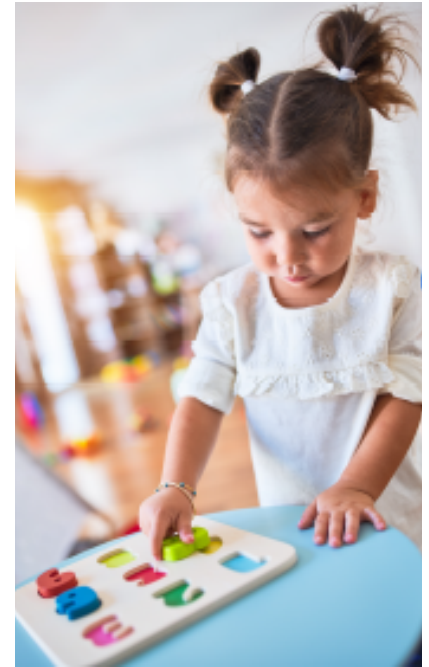


Оплачиваемый опыт работы в лицензированных дошкольных учреждениях



Помощь в оплате услуг по уходу за детьми и транспортных расходов

Помощь в поиске и оплате курсов профессиональной подготовки и/или курсов в колледже



Сделайте первый шаг — обратитесь к карьерному консультанту!

Интерпретатив сервисес аре аваилабле.

WorkSource SE Portland:

Hanna Young (Английский, русский язык, ukrainsky) | hyoung@seworks.org | 971-432-5034

WorkSource Beaverton-Hillsboro/NE Opportunity Center:

Alyssa Johnson (Английский) | alyssa.johnson6@pcc.edu | 971-722-2228

WorkSource Gresham: Maria Bilobrk (Английский, немецкий язык, Испанский)

maria.bilobrk@mhcc.edu | 503-568-1566

WorkSource N/NE Portland:

Carlos Delima (Английский, Испанский) | carlostd@irco.org | 971-419-9742

Latino Network:

Xiomy Merida (Английский, Испанский) | workforce@latnet.org | 971-344-2441



Данная программа финансируется полностью или частично за счет средств, предоставленных организацией Worksystems в рамках программы Multnomah County Preschool for All. Поставщики услуг — это программа/работодатель, предоставляющий равные возможности. По запросу для лиц с ограниченными возможностями здоровья доступны вспомогательные средства.

TTY 1-800-735-2900. Для совершения бесплатного вызова по линии ретрансляционной связи в штате Орегон наберите 711.

Early Learning Works Career Coaching - Russian - Last updated 9/18/2026

Các Cơ hội Nghề nghiệp trong lĩnh vực Học tập Sớm và Giữ Trẻ



Dịch vụ Tư vấn Nghề nghiệp có thể giúp quý vị bắt đầu một sự nghiệp mới tại các trường mầm non hoặc trung tâm giữ trẻ.

Các nhân viên hỗ trợ và trợ giảng có thể kiếm được tới 23 đô la mỗi giờ!

DỊCH VỤ TƯ VẤN NGHỀ NGHIỆP CUNG CẤP:



Hỗ trợ tìm kiếm việc làm

Chuẩn bị cho phỏng vấn xin việc

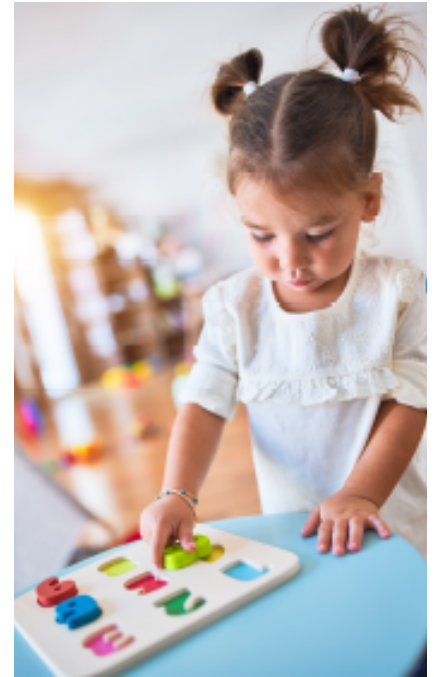


Cơ hội thu thập kinh nghiệm làm việc được trả lương tại các trường mầm non được cấp phép



Hỗ trợ chi trả chi phí giữ trẻ và phương tiện đi lại

cho các Khóa Huấn luyện và/hoặc các Khóa học Đại học/Cao đẳng



Hãy liên hệ với một chuyên viên tư vấn nghề nghiệp để bắt đầu!

Có cung cấp dịch vụ phiên dịch ngôn ngữ

WorkSource Beaverton-Hillsboro/NE Portland Opportunity Center:
Alyssa Johnson (Tiếng Anh) | alyssa.johnson6@pcc.edu | 971-722-2228

WorkSource Gresham:
Maria Bilobrk (Tiếng Anh, Tiếng Đức, Tây Ban Nha) | maria.bilobrk@mhcc.edu | 503-568-1566

WorkSource N/NE Portland:
Carlos Delima (Tiếng Anh, Tây Ban Nha) | carlosd@irco.org | 971-419-9742

WorkSource SE Portland:
Kseniia Ninow (Tiếng Anh, tiếng Nga, tiếng Ukraina) | hyoung@seworks.org | 971-432-5034

Latino Network: Xiomy Merida (Tiếng Anh, Tây Ban Nha) | workforce@latnet.org | 971-344-2441



Chương trình này được tài trợ toàn bộ hoặc một phần bằng nguồn tài trợ do Worksystems cung cấp từ Quận Multnomah. Các nhà cung cấp dịch vụ là những chương trình/nhà tuyển dụng thực hiện chính sách cơ hội bình đẳng. Các dịch vụ hỗ trợ phụ trợ được cung cấp theo yêu cầu để phục vụ những cá nhân có khuyết tật. TTY 1-800-735-2900. Để thực hiện cuộc gọi chuyển tiếp miễn phí ở Oregon, hãy quay số 711.

ELW Career Coaching - Vietnamese - Last updated 9/18/2026